

通商

書局

廉宜各書

建築新刊

電影新刊

電影新刊

電影新刊

電影新刊

電影新刊

電影新刊

電影新刊

電影新刊

電影新刊

電影新刊

電影新刊

電影新刊

電影新刊

電影新刊

電影新刊

電影新刊

電影新刊

電影新刊

電影新刊

電影新刊

電影新刊

電影新刊

中華民國十六年十一月四日

五

報

一

丁巳年十月十一日

第一萬三千四百二十二號

叻報

有限公司

LAT PAU PRESS LTD.

CHINESE DAILY NEWSPAPER.

The Leading Chinese Daily Newspaper in the British Malaya.

FRIDAY 4th NOVEMBER 1927

Printed and Published by Lee Wan Sin & Chang Bih Fong.

Established 1889.

本報特別啓事

- 一、成立年限：本報成立於前清光緒七年十月十一日迄今已四十七年
- 二、宗旨：本報宗旨注重實業教育
- 三、總理：陳仁星
- 四、編輯：張辟方
- 五、編輯所：新嘉坡哥里門街十一號及十三號
- 六、得律風：一千一百六十四號

Any complaints Regarding Advertisements and distributing of Newspapers Please ring up to the Managing Director Mr. Tan Jin Gam. Telephone No. 1164.

本報報費列左

- 一、零售每份一角
- 二、本埠每月二元
- 三、本埠三個月六元
- 四、本埠六個月十二元
- 五、本埠十二個月二十四元
- 六、外埠郵費另計
- 七、本埠外埠均有代售處
- 八、本報廣告費另議
- 九、本報廣告費另議
- 十、本報廣告費另議

注意

凡屬本報之廣告費，請向本報經理處接洽，以便開列帳目，不致有誤。此啓。

中華商店——上海書局

◎價減大日期星◎

理由：利用業人休息時間，將各貨價格折低出售，以優待惠顧諸君。

辦法

凡在星期日購買各種圖書及書信文具一律照價九折。眼鏡部洗染部特價八折。

時期

自本月廿二日起每逢星期日大減價一次，繼續舉行。

附註

外埠函購以星期六函件投郵為有款收訖先惠。

民國十六年十月十九日

福安餅乾

本公司不惜重資，特由歐洲購到新式製餅機器，聘請專門名師，精製各種餅乾，其製法之精，品質之優，均為各埠所罕見。此餅乾之製法，才出品時，香氣撲鼻，且甜而不膩，實為餽贈親友之佳品。茲將各款餅乾之價目開列於左：

茲將各色餅乾價目列左

- 蘇打餅乾每包一元
- 牛奶餅乾每包一元
- 巧克力餅乾每包一元
- 檸檬餅乾每包一元
- 薄荷餅乾每包一元
- 玫瑰餅乾每包一元
- 草莓餅乾每包一元
- 蘋果餅乾每包一元
- 葡萄餅乾每包一元
- 檸檬餅乾每包一元
- 薄荷餅乾每包一元
- 玫瑰餅乾每包一元
- 草莓餅乾每包一元
- 蘋果餅乾每包一元
- 葡萄餅乾每包一元

總代理：新嘉坡 鼎盛興 福安公司餅乾廠謹啓

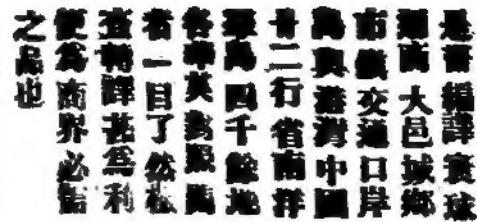
FOR BABY



Proprietors,

NESTLE & ANGLO-SWISS CONDENSED MILK CO.

Singapore, Penang, K. Lumpur & Ipoh.



▲每册定價一元五角

石叻分售處
會豐商店

永安號

牛車水永成藥房

會豐商店

東京堂

中華公司

大世界公司

發行
白叻大馬路一
八十七號潘東

圖四一 1. 2. 3. 4. 5. 6. 7. 8. 9. 10. 11. 12. 13. 14. 15. 16. 17. 18. 19. 20. 21. 22. 23. 24. 25. 26. 27. 28. 29. 30. 31. 32. 33. 34. 35. 36. 37. 38. 39. 40. 41. 42. 43. 44. 45. 46. 47. 48. 49. 50. 51. 52. 53. 54. 55. 56. 57. 58. 59. 60. 61. 62. 63. 64. 65. 66. 67. 68. 69. 70. 71. 72. 73. 74. 75. 76. 77. 78. 79. 80. 81. 82. 83. 84. 85. 86. 87. 88. 89. 90. 91. 92. 93. 94. 95. 96. 97. 98. 99. 100. 101. 102. 103. 104. 105. 106. 107. 108. 109. 110. 111. 112. 113. 114. 115. 116. 117. 118. 119. 120. 121. 122. 123. 124. 125. 126. 127. 128. 129. 130. 131. 132. 133. 134. 135. 136. 137. 138. 139. 140. 141. 142. 143. 144. 145. 146. 147. 148. 149. 150. 151. 152. 153. 154. 155. 156. 157. 158. 159. 160. 161. 162. 163. 164. 165. 166. 167. 168. 169. 170. 171. 172. 173. 174. 175. 176. 177. 178. 179. 180. 181. 182. 183. 184. 185. 186. 187. 188. 189. 190. 191. 192. 193. 194. 195. 196. 197. 198. 199. 200. 201. 202. 203. 204. 205. 206. 207. 208. 209. 210. 211. 212. 213. 214. 215. 216. 217. 218. 219. 220. 221. 222. 223. 224. 225. 226. 227. 228. 229. 230. 231. 232. 233. 234. 235. 236. 237. 238. 239. 240. 241. 242. 243. 244. 245. 246. 247. 248. 249. 250. 251. 252. 253. 254. 255. 256. 257. 258. 259. 260. 261. 262. 263. 264. 265. 266. 267. 268. 269. 270. 271. 272. 273. 274. 275. 276. 277. 278. 279. 280. 281. 282. 283. 284. 285. 286. 287. 288. 289. 290. 291. 292. 293. 294. 295. 296. 297. 298. 299. 300. 301. 302. 303. 304. 305. 306. 307. 308. 309. 310. 311. 312. 313. 314. 315. 316. 317. 318. 319. 320. 321. 322. 323. 324. 325. 326. 327. 328. 329. 330. 331. 332. 333. 334. 335. 336. 337. 338. 339. 340. 341. 342. 343. 344. 345. 346. 347. 348. 349. 350. 351. 352. 353. 354. 355. 356. 357. 358. 359. 360. 361. 362. 363. 364. 365. 366. 367. 368. 369. 370. 371. 372. 373. 374. 375. 376. 377. 378. 379. 380. 381. 382. 383. 384. 385. 386. 387. 388. 389. 390. 391. 392. 393. 394. 395. 396. 397. 398. 399. 400. 401. 402. 403. 404. 405. 406. 407. 408. 409. 410. 411. 412. 413. 414. 415. 416. 417. 418. 419. 420. 421. 422. 423. 424. 425. 426. 427. 428. 429. 430. 431. 432. 433. 434. 435. 436. 437. 438. 439. 440. 441. 442. 443. 444. 445. 446. 447. 448. 449. 450. 451. 452. 453. 454. 455. 456. 457. 458. 459. 460. 461. 462. 463. 464. 465. 466. 467. 468. 469. 470. 471. 472. 473. 474. 475. 476. 477. 478. 479. 480. 481. 482. 483. 484. 485. 486. 487. 488. 489. 490. 491. 492. 493. 494. 495. 496. 497. 498. 499. 500. 501. 502. 503. 504. 505. 506. 507. 508. 509. 510. 511. 512. 513. 514. 515. 516. 517. 518. 519. 520. 521. 522. 523. 524. 525. 526. 527. 528. 529. 530. 531. 532. 533. 534. 535. 536. 537. 538. 539. 540. 541. 542. 543. 544. 545. 546. 547. 548. 549. 550. 551. 552. 553. 554. 555. 556. 557. 558. 559. 560. 561. 562. 563. 564. 565. 566. 567. 568. 569. 570. 571. 572. 573. 574. 575. 576. 577. 578. 579. 580. 581. 582. 583. 584. 585. 586. 587. 588. 589. 590. 591. 592. 593. 594. 595. 596. 597. 598. 599. 600. 601. 602. 603. 604. 605. 606. 607. 608. 609. 610. 611. 612. 613. 614. 615. 616. 617. 618. 619. 620. 621. 622. 623. 624. 625. 626. 627. 628. 629. 630. 631. 632. 633. 634. 635. 636. 637. 638. 639. 640. 641. 642. 643. 644. 645. 646. 647. 648. 649. 650. 651. 652. 653. 654. 655. 656. 657. 658. 659. 660. 661. 662. 663. 664. 665. 666. 667. 668. 669. 670. 671. 672. 673. 674. 675. 676. 677. 678. 679. 680. 681. 682. 683. 684. 685. 686. 687. 688. 689. 690. 691. 692. 693. 694. 695. 696. 697. 698. 699. 700. 701. 702. 703. 704. 705. 706. 707. 708. 709. 710. 711. 712. 713. 714. 715. 716. 717. 718. 719. 720. 721. 722. 723. 724. 725. 726. 727. 728. 729. 730. 731. 732. 733. 734. 735. 736. 737. 738. 739. 740. 741. 742. 743. 744. 745. 746. 747. 748. 749. 750. 751. 752. 753. 754. 755. 756. 757. 758. 759. 760. 761. 762. 763. 764. 765. 766. 767. 768. 769. 770. 771. 772. 773. 774. 775. 776. 777. 778. 779. 780. 781. 782. 783. 784. 785. 786. 787. 788. 789. 790. 791. 792. 793. 794. 795. 796. 797. 798. 799. 800. 801. 802. 803. 804. 805. 806. 807. 808. 809. 810. 811. 812. 813. 814. 815. 816. 817. 818. 819. 820. 821. 822. 823. 824. 825. 826. 827. 828. 829. 830. 831. 832. 833. 834. 835. 836. 837. 838. 839. 840

星明大七

宣景琳 朱飛 鄭小秋 王獻齋 黃君甫

每晚兩場券

SHANGHAI TRUNK COMPANY.
No. 410, North Bridge Road, SINGAPORE

萬寧油有憲想不到之效力係取多種名貴藥品製成各種疾病一經此油施之無不立愈其爲人人必備之品久爲社會所贊許自不待言本坡及外埠各處各大藥局及洋行均有代售諸君試用方知確效

上海永和實業公司 精製

月裏嫖妓牙粉一案經

中國國際貿易委員會審定評估

最優等獎章

南洋總經理

安祿公司
發行所

民國十六年十月廿七日

7402	新新金
7403	西新金
7404	西新金
7405	西新金
7406	花新金
7407	小花新金
7408	西新金
7409	西新金
7410	西新金
7411	西新金
7412	西新金
7413	西新金
7414	西新金
7415	西新金
7416	西新金
7417	西新金
7418	西新金
7419	西新金
7420	西新金

△馮魯軍大戰隨海路
△馮玉祥允出師討伐唐生智
△何應欽將赴滁州視察前線
△譚作樂赴涿州親自督師攻城
△汪精衛不得已亦有反唐趨勢

▲ 國海大戦

● 南海之東電

△以駐防海軍王親軍與有軍：仍相持不戰。

●馮軍作戰之計劃

：一、**自歸德東攻易**（旁石）山：一、**西北攻考城**：

●開封附近之軍

歐、約三萬人。

●馮玉祥允出師討唐

△以勳自甯府下令討。歷。漢王祚。迄。未表示態度。現由甯府與馮氏疏。而後馮氏已允出師討曹云。

▲津浦軍訊

●津浦路之北伐軍

●何應欽將赴滁州

△本報本日上海專電何應欽將赴滁州視察津浦
路前線。

● 李烈鈞赴漢州

張作霖擬赴涿州督戰：

●北京城偵查嚴密

○軍事宣傳隊下令嚴密偵查○

汪精衛度國執

△本報本月汪精衛積極預備在廣州召集第四次執監委員會。態度極為固

●汪精衛似平反唐

衡對片度：似未轉變！

▲西電消息

○魯張電京之官報

●稱頌舊軍勝利

○昨以上海北京消息：張宗昌電京之官

爲勝利：黃河以北之直魯軍與馮玉祥對戰後，業已占領衛輝，馮軍

退至新鄉：河南中部之魯軍：亦已占有京漢路要隘之許州：同時

主力軍則仍在隴海中牟以西與馮軍相激戰。目的在進占至鄭州。

民國十六年一月三日

可由各代理購買

秘製 墨魯窩兒
 華祥鯊魚肝油精丸



此藥丸乃由名醫精製而成其功用能治小兒疳積
 吐乳泄瀉等症凡小兒服此藥丸後其身體必能
 強健如常此藥丸之功用實非他藥所能及也
 凡小兒服此藥丸後其身體必能強健如常此藥丸
 之功用實非他藥所能及也凡小兒服此藥丸後其
 身體必能強健如常此藥丸之功用實非他藥所
 能及也

上海中西大藥房發行

Barker & Keng Chuan

Obtainable At All Dealers
INDENTING AGENTS

總代理及全公司



DECCA
THE PORTABLE GRAMOPHONE

尼加一留聲機現已大有進步所出之品音韻奇異比前
 更好兩倍其式音筒與改造之聲音和諧擴大器并完全
 新款之音箱實足令人驚詫能使當時之輕便留聲機均在失
 敗之列新尼加一留聲機其款式與體量仍舊未有變更但其
 音調勝于別種之輕便留
 聲機多多也此機能與價
 值昂貴之留聲機并
 駕齊驅所唱腔調套清
 楚故(尼加)留聲機誠為
 最精美及利便之機因能
 使諸君無論到于何處

Sole Agents SINGAPORE,
HUTTENBACH LAZARUS & SONS LTD
 Incorporated in the Straits Settlements
 Singapore, Penang, Kuala Lumpur And Ipoh.

皆能領略優美之音樂也 每架價銀四十四元
 下列各商店均有出售
 悅昌大馬路
 民生兄弟公司二馬路四四六號
 南生大馬路
 唯一代理人韓興目拉沙父子有限公司啓



Twink
 CLEANS AND DYES
 AT THE SAME TIME
 LEVER BROTHERS LIMITED, Singapore

從前所用之洗滌用品現已不適于用
 英文克)乃最新之染料試從二十四種
 愛之顏色而選擇之並不麻煩僅放入小量
 之熱水中則可將污物洗淨且即已染成矣
 (英文克)染料乃無數化學師經驗所得之
 結果英倫利華兄弟有限公司出品也
 各商店均有出售

唯一代理人韓興目拉沙父子有限公司
 Sole Agents
HUTTENBACH LAZARUS & SONS LTD.
 (Incorporated in the S. S.)
 Singapore, Penang, Kuala-Lumpur and Ipoh.

西：價銀壹萬九千三百三十八元
四：價銀壹萬九千三百三十八元
四方尺粗契銀數二一八號寧蘭為九百九十九年
一切詳細情形及圖樣概已發出

新加坡馬者亞里八號
代理承妥及拍賣有限公司佈

The Trustee and Auctioneers Co., Ltd.
S. Chavaz & Wm. Hingrayon,
Auctioneers.

LAT PAU PRESS LTD.

ESTABLISHED 1880.

The Unbeaten Printers & Stationers in the Town

PHONE 1164.

RUBBER SHARES THE STRAITS BROKERING CO.

24, The Arcade

號四廿樓結亞 司公業營洲星

告報情行份股膠樹日三月一十

Name of Estate	股數	股名	買主價目	賣主價目	Name of Estate	股數	股名	買主價目	賣主價目
Altamby	一	阿 德 德	二八五	二八	Kedah	一	阿 德 德	四二五	四二五
Alor Gajah	一	阿 德 德	二八五	二八五	Kempas	一	阿 德 德	七六五	七六五
Annapuram Estate	一	阿 德 德	二八五	二八五	Kluang	一	阿 德 德	七六五	七六五
Ayer Hitam	一	阿 德 德	二八五	二八五	Kuala Bidin	一	阿 德 德	三八五	三八五
Ayer Kuning	一	阿 德 德	二八五	二八五	Kundang	一	阿 德 德	二二五	二二五
Ayer Molek	一	阿 德 德	二八五	二八五	Larut	一	阿 德 德	二二五	二二五
Ayer Panas	一	阿 德 德	二八五	二八五	Malacca Pinda	一	阿 德 德	二二五	二二五
Bagar River	一	阿 德 德	二八五	二八五	Malpoh	一	阿 德 德	二二五	二二五
Batu	一	阿 德 德	二八五	二八五	Manjal Takur	一	阿 德 德	二二五	二二五
Batuwang	一	阿 德 德	二八五	二八五	Mayfield	一	阿 德 德	二二五	二二五
Batu	一	阿 德 德	二八五	二八五	Malville	一	阿 德 德	二二五	二二五
Batu Lintang	一	阿 德 德	二八五	二八五	Montakab	一	阿 德 德	二二五	二二五
Bedford	一	阿 德 德	二八五	二八五	New Benda	一	阿 德 德	二二五	二二五
Brogas	一	阿 德 德	二八五	二八五	New Serendah	一	阿 德 德	二二五	二二五
Brunei United	一	阿 德 德	二八五	二八五	Nyalu	一	阿 德 德	二二五	二二五
Bukit Jelutong	一	阿 德 德	二八五	二八五	Pajang	一	阿 德 德	二二五	二二五
Bukit K. B.	一	阿 德 德	二八五	二八五	Parit Perak	一	阿 德 德	二二五	二二五
Bukit Katil	一	阿 德 德	二八五	二八五	Perak River Valley	一	阿 德 德	二二五	二二五
Bukit Kajang	一	阿 德 德	二八五	二八五	Pangkor	一	阿 德 德	二二五	二二五
Bukit Titi	一	阿 德 德	二八五	二八五	Radalia	一	阿 德 德	二二五	二二五
Changkat Berday	一	阿 德 德	二八五	二八五	Sandycroft	一	阿 德 德	二二五	二二五
Colomburg	一	阿 德 德	二八五	二八五	Sungai Bagas	一	阿 德 德	二二五	二二五
Coanama	一	阿 德 德	二八五	二八五	Sungai Takang	一	阿 德 德	二二五	二二五
Devon	一	阿 德 德	二八五	二八五	Tambak	一	阿 德 德	二二五	二二五
Glenaly	一	阿 德 德	二八五	二八五	Tapak	一	阿 德 德	二二五	二二五
Hamidah	一	阿 德 德	二八五	二八五	Telak Anson	一	阿 德 德	二二五	二二五
Hoyke	一	阿 德 德	二八五	二八五	Tenoch	一	阿 德 德	二二五	二二五
Indragiri	一	阿 德 德	二八五	二八五	Tindalgar	一	阿 德 德	二二五	二二五
Joran Kuantan	一	阿 德 德	二八五	二八五	Ulu Bagan	一	阿 德 德	二二五	二二五
Jimah	一	阿 德 德	二八五	二八五	United Malacca	一	阿 德 德	二二五	二二五
Kamaton	一	阿 德 德	二八五	二八五	Ulu Pandan	一	阿 德 德	二二五	二二五
Kayang Kato	一	阿 德 德	二八五	二八五	Ulu Pandan	一	阿 德 德	二二五	二二五



人他知告聞新好將彼

是孩自己藥片始則治癒家之小病繼而治其朋友之小
平常康健之小孩無妨於玩弄及奔跑如園下之小孩無端
于精神其則反其常度必有疾病之彼此時予以孩自己
藥片定必見效後必得痊癒如害矣請親以下醫士之證
生江蘇蘇州內科醫生戴繼修先
生函云
鄙人自費財購得藥片後曾與小
孩試驗云大非尋常效驗不可思議
友誼云小孩病後復有不可思議
之奇效如咳嗽多痰血虛而痛大
便閉結等症服後更爲靈効此藥
中醫藥局所合之丸散便勝幾倍
是孩自己藥片乃是天下第一名藥治嬰兒及小孩尋常各
之藥速每日治癒人無數以勝計也凡經售西藥者均有出
售或直向星架坡大馬路六甲街康士醫士藥局函購每一打
叻幣六元每盒一打三元郵力在內



余之藥
星架坡大馬路六甲街康士醫士藥局



"NY CALRSBERG" BEER

酒密堡士卡

Sub: Agents

BENG SENG & CO
Kelantan.

HALLAM & CO

Kuala Lampa-

BAN THYE LEONG & CO.

Sluang.



The East Asiatic Co., Ltd.

**RAFFLES QUAY
SINGAPORE.**

新嘉坡萊佛基伊亞沙直有限公司啟

代理處	吉隆坡	夏蘭公司
吉寧丹	炳盛公司	
居鑾	萬泰隆	

○星洲南洋江夏堂啟事

本堂經于去年購成本坡直門街門牌八十六號洋樓全座三進為堂所地點適中觀瞻頗近近將舉行退主建像等事但需費尚鉅幸賴 諸族親戚輩協力不為功所有前經捐未交及交未清還而費有未盡捐者茲數備多此十六晚開董事會當協推舉濟濟舟資有細資大施資諸施資屬昌黃聯初資塘郭黃維標等為募捐收捐風辰已

訂于本月廿一日出發捐部僅用本堂正式摺據者有
印收據備用連收據財政黃樹特備名座正印送入義
部及收捐員書名為應深望本坡外埠 族親先生對
于事務收捐員到時未捐者請速捐或熱誠勸力分已
捐者或加捐請明教 惠交經同收條海壽早備手賬
于刊行錄信錄是為至禱

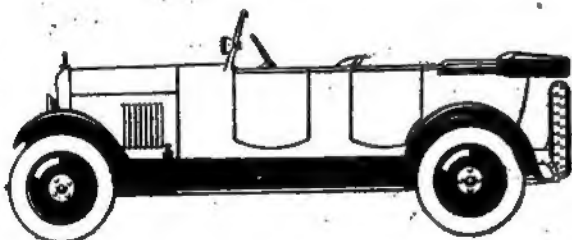
星洲南洋江東堂董事部公啟

星洲南洋江夏堂董事會公啟

12-1 H P. CITROEN B 14

五 人 座 時 突 倫 選 行 車

四、十 B 及力馬一又二



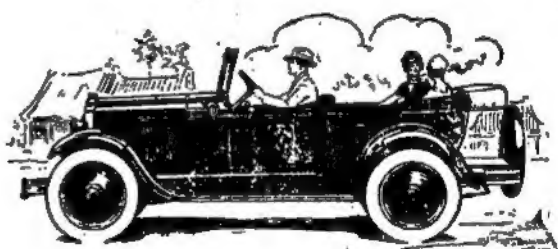
及五個安適樹膠外輪

成豐有限公司

籌備諸君之首次付款處理費
用低省耗油一加倫可行三十
或三十五英里該車構造之實
力堅固耐用運用之方法簡捷
不須十分注意座位安適款式
美麗本公司可由所存之汽車
油以兩層奪目顏色及供給各
人所嗜好一切的車內裝飾品
新嘉坡 怡保 檳城 吉隆坡

Eastern Auto Co., Ltd.

Singapore, K. Lumpur, Ipoh & Petang



此車即係在本公司陳
列室舉行引擎不停行
動之澳士摩眉汽車也
請至本公司之陳列室
而乘此免費之汽車
諸君即能表示其快樂
而無碍于諸君之事也

GUTHRIE & CO., LTD.,

Grasse Road—Singapore.

新嘉坡田莊路
牙直利有限公司謹啟

民國十六年二月七日

注意

部店基樓三二

號六十三至號一由

租 房

三元 四元 五元 六元

定價不二

新嘉坡大馬路二馬路東門牌三

南天酒店有限公司啓

Southern Hotel Limited

No. 36 to 42, Tanjong Pagar Street Singapore

電話 Tel. Address: Nanyang Singapore

上天

不用乘雲霧 可能徒步凌空

科學家研究所得：謂遠望風景：無不天地日月：...



安和堂

本主人乃不憚艱辛不惜重資精心研究此藥有求及...

九 虧 腎 洞 和 太

各主治症：夜尿頻數、夜便遺精、氣血兩虧、病後失調、耳鳴目眩、頭暈目花、風濕癱瘓、筋骨不舒、...

氏 孫 榮



此眼不用針刀... 脫膜代刀散

脫膜代刀散

此散專治一切眼疾... 凡患此症者...



此丸乃治一切新舊... 義拾唐



久咳成癆

占 門 之 提 克 士 台 地



此罐頭克士台乃用最熟之番薯製造味香適口能增加每日食品

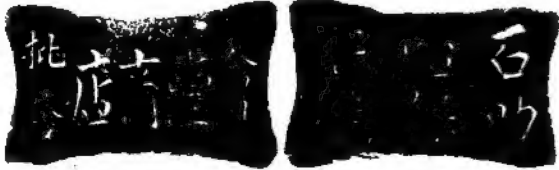
之美味各罐頭火食店均有出售 惟一代理人吉氏兄弟有限公司啓

SOLE AGENTS KATZ BROTHERS LTD SINGAPORE



專治精血虧損夢中遺洩腰膝脚軟元陽虧弱精寒精虛面黃肌瘦四肢乏力我過度下元寒冷腎水耗竭病後失調夜多小便頭暈眼花有患以上之病者請服保精益腎丸

價目 每盒一元二角 每打十二元



(行銀國法)號一牌門街甲六島叻石

代理石叻 太平 會豐大商店總發行 香港永樂街瑞昌西約行



生人之應也居靜處之外爲靜處之害男女皆有但男
則遲而行之也則則而止之停止則積積三月之期
而一下恰家月盈則虧而下之不失其期故名爲月信一
有盈期日然強生且而大其五經轉爲經氣免腹痛痛
痛小便頻數種種沾沾不安諸病或則於經期或則於
後其中必降降諸女患此則面而口大散精神不
支無復生人樂趣也特調出已本藥行不惜多金願
此神妙良方製爲此丸以公於世作婦女之通病況中
實也能治經安胎凡女界事中種種月期服之立愈
矣調之爲聖名曰其真本藥行所出中四書名此藥非
靈效事者者嘗一發書 諸君子諒亦悉知家信久矣
知詳細請看原單不

月經進行 寒熱結滯

止咳丸

每打拾元

每瓶壹元

瑞昌西藥行

COUGH TABLETS

止咳丸

大瓶拾元

小瓶五元

五癆七傷	無痰乾嘔
少年色傷	痰帶血絲
痰涎稠嗽	玉璫受傷
腎虛夜興	

歸爲司馬官之上達賢出入之至誠
 爲一身命脈之所呼吸實下之靈機
 真不能稍有損害而隨性亦最嬌嫩
 精微則見乾無熱燥精則病停風
 遇傷感或虛山嵐之瘴氣寒者不
 之邪氣即說症無多喘咳嘔由不正
 而起日久不治成爲老疾日夜不能
 停勞於足氣不下行諸金日虛久更
 虛勞損瘵失血數金面色青黃腹
 虛潮熱爲病發生是臨名坎也蓋離
 病雖由肺病損而生壯者考精訂
 此藥即復元未傷者宜早服之無
 傷損誠補藥中最高最美者也願
 留若輩焉

五洲大藥房

人造自來血

▲爲人壽之寶

此藥專治一切虛損之症。凡人身體虛弱。精神不振。人參
 大補元氣。黃耆補氣。白朮補脾。熟地補腎。山藥補肺。杜
 仲補肝。鹿角補髓。龜板補精。此藥專治一切虛損之症。凡
 人身體虛弱。精神不振。人參大補元氣。黃耆補氣。白朮
 補脾。熟地補腎。山藥補肺。杜仲補肝。鹿角補髓。龜板
 補精。此藥專治一切虛損之症。凡人身體虛弱。精神不振。

助肺呼吸香膠

海波藥

南洋總代理 石叻 庇能 檳城 金豐商會

請問你旅行箱誰家好 新加坡
三江行 頂頂佳 上等皮 名工造
式精巧 綢緞裏 很美麗 八角包
又堅固 還有那 機關鎖 德國到
可好比 保險箱 再有種 帆布套
任客挑 可包用 如壞了 去修理

民國十六年十月十三日

14



Sole Proprietors: Stephen Smith & Co. Ltd., Bow, London, England.



戒嚴期間之陳紀甫姓竟列械而門

械而門

第一報云 竹園附近及沿海一帶。原為戒嚴區域。...

光緒抵省之經過

十一軍副軍長蔣光緒。奉命抵省。由平抵省。...

李玉樹為友復仇

前次新軍第一獨立旅第七團長李玉樹。...

和豐銀行有限公司廣告

本行奉准發行。...

工部局通告

為通告事。...



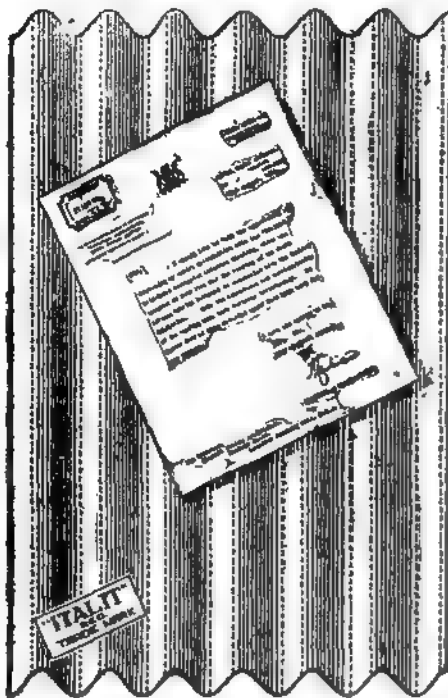
Little's Oriental Balm

心中事 眼中景 意中人 余好遊遊必欲飲必醉...

張大鵬扶元搜毒藥 此藥專治...

老醫館在香港上環大馬路分支館 在石叻海山街香港政府化學師...

◀ 意 注 者 片 鋅 購 ▶



"ITALIT" Reg. Trade Mark
The GOLD MEDAL CORRUGATED ASBESTOS ROOFING MATERIAL
Depth of Corrugation 1½ in. Pitch 6 in.

意大力平面及起紋鋅片比之起紋鐵片實
較陰涼且極耐用一經採用之後可以不
費修整

惟一代理牙直利有限公司

Sole Agents Guthrie & Co., Ltd.
(Incorporated in S.S.)
(在三州府註冊)

▲ 茲 花 囉 萬 蘭 油 酒
此酒物質優良無出其右氣味香醇酒色黃淨
誠佳品也
試購飲一罐便知確值代價
各處均有發賣



(在二州府註冊) 惟一代理牙直利有限公司
Sole Agents Guthrie & Co., Ltd.
(Incorporated in S.S.)



白 衣 香 水



昔孔子見幽蘭。嘆為王者香。
右軍會蘭亭。千古傳韻事。蓋
蘭者。清高之花。猶白衣人香
水者。妝品之秀也。衣襟輕飄。
芬芳竟日。凌波微步。裙裾香
流。雅人淑女。不當如是乎。
各梳品店及西藥房均有出售

Sole Agents:-
Bignold Baynam & Co Ltd,
4, D'Almeida Street, Singapore.

人理代一唯洲星
佈羅司公限有明峇吳理

十二月四日

叻報

AJINO-MOTO
(Savory Salt)

美味不在
器具和材料

燕莊所使的器具無論
如何粗陋。所用的材
料無論如何平常。只
要孔菜裏一加「味の素」
便成珍味。誠是一碗素菜
比一桌酒席還強呢。

文化推廣會文化展覽會特刊

口味
精粉
味の素

(味之素)



新嘉坡衣蘭街門牌十一號 總代理 叻報 電話九百八十五號

請吸 梅蘭芳牌香煙

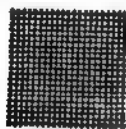


聯興	萬隆	廣利	順成	小坡代理	楊瑞興	萬德成	瑞隆	南源	瑞泰	大坡代理
			品出	司公	草山	弟路	兄馬	洋大	行發	
	號一		八	百						

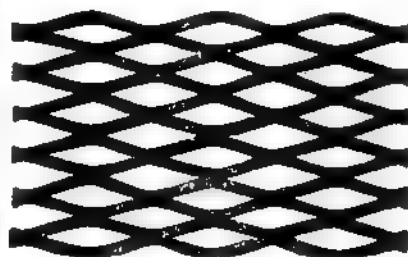
FLETCHER TRADING CO LTD

INCORPORATED IN S. M. S.
10 Raffles Chambers Singapore
Telephone 4503

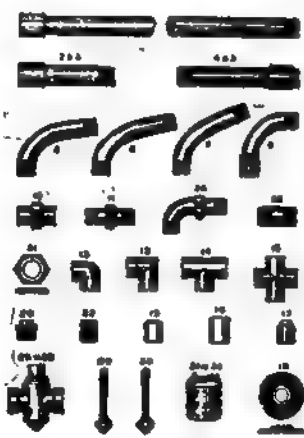
行 洋 明 達



網屋沙標鵝及網線銅
便均頭號極何論無



廠造製名出最國英
網 鐵



全概為白紅喉水國英



鐵盤架盤地球
種洋磅不但可
以秤斤數或磅
數且有英漢文
能使用者一目
明白兼有大小
號購者自選

總行在吉隆坡
英行在叻明成

支行

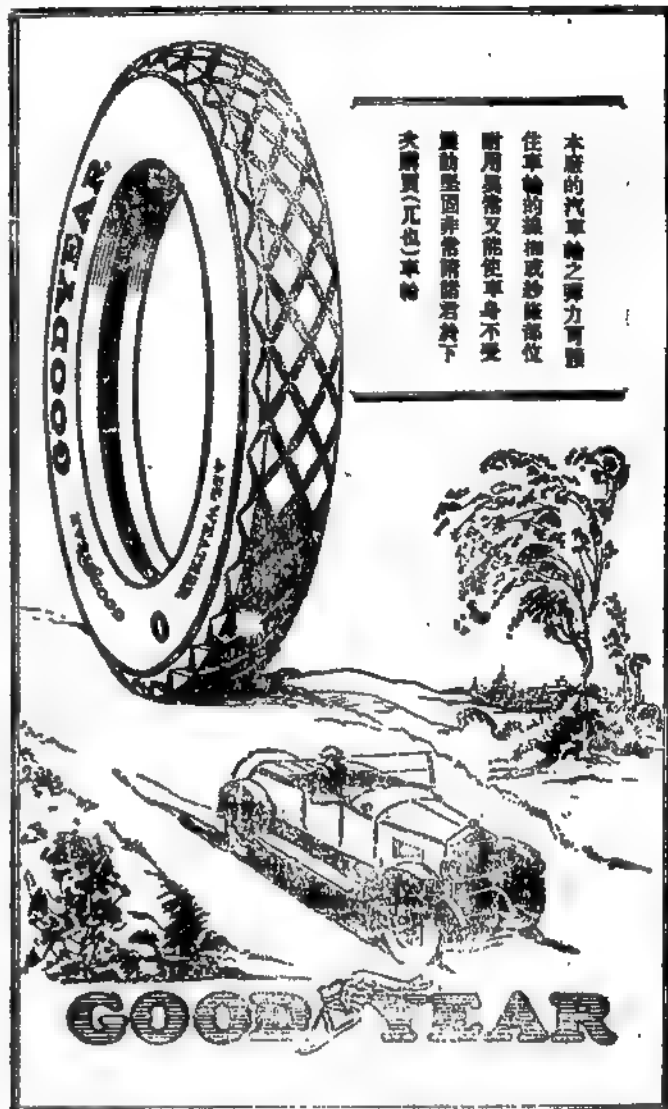
芙蓉

巴生埠
馬六甲

石叻寫字樓在土庫街端島士土庫樓下十號電話四五〇三

本行專辦環球鋼鐵器具 欄杆欄用品 礦場器皿 鐵廠乳廠鐵廠用品 建造材料 白星 水喉 烏 鐵鋼 鉛鋼 鋼釘 工字
鐵人字鐵或角鐵 灰瓦 奧水 漆 油 皮帶 鐵索 泊鐵 鐵炭 白鐵 油漆 花尿 鐵路 泥斗 白磚 鐵廚 斧頭 馬標鋤頭 等件行

輪 車 汽 也 兀



本廠的汽車輪之彈力可謂
佳車輪的損壞或沙塵部位
耐用異常又能使車身不受
震動堅固非常諸君若於下
大購買(兀也)車輪

二 輪 車 汽 也 兀

Surina Theatre
那 達 蘇

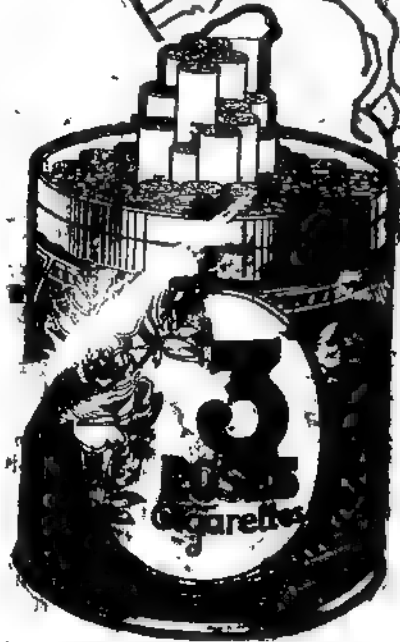
Gaiety Picture Palace
池 牙

十一月二號至八號止
▲連演七點半
蘇平貴 十本
▲二場九點
可笑的波美 五本
藝術奇觀 七本
本院主人啓

十一月四號至十號止
▲連演七點半
斷者之機 八本
▲二場九點十五分
藝術奇觀 五本
本院主人啓

○工務局
通告
▲招人供給
及搬運火藥
事
茲通告事者本局
現擬招人供給及搬
運火藥分送各處利
於防務第一要緊理
故特將所須火藥數
量開列如左
一、二七十年十一月七
日以前一日午時前
交本局收訖此後
工部局收訖後奉命
中華民國十六年十
月廿六日 署山

三紅花香烟



吸香清味
 妙之三紅
 花頗覺胸
 襟開朗神
 思飛越如
 臨海噴通
 望天涯雲
 色波上騰
 影時也

一十思十年磨下

The Overseas Assurance Corporation Ltd.
(Incorporation in U.S.A.)

南洋惟一代理星架坡何悅昌啓



▲漢方所提之最低限度條件

乃轉：看書下計以爲巨盜格：亦可忍力：等乃表示對來賓聘職問題：可以商量：終乃要求請胡景翼告假：胡肯出彼亦即才：後孫等言胡委員處經國實教：但是離職還非職目的：衆意仍堅請汪一同回

外交政策則注重經濟。介紹中述：唐孟憲孔文振與孟餘等表示容納黃賊。惟武漢方面軍費已竭節至每月五百萬元；如中央能按月撥發，則財政統一。自無問題。惟武漢方面，因程潛等軍已有限動，軍糧

：因天色已晚：不便上山：遂在樹蔭下歇家花
住：翌日偕同上山：與汪相見極歡：對於時局問
：曾經數度討論：漢方主張之點：經汪氏提議：實
業會亦有相當瞭解：汪以彼此意見：既多接近：遂

期內：必有新妙風也。(十二日)

◎注意
●今日歡心
●今日歡心
●今日歡心

THE HAPPY VALLEY LIMITED.
圖樂歡
●今日歡心
●今日歡心
●今日歡心

本月五號星期六
入場二角
入場一角
入場二角
入場一角

叻報俱樂部

本俱樂部設在...

文藝的無政府 (一) (實談)

文藝的無政府 (一) (實談)
文藝的無政府 (一) (實談)
文藝的無政府 (一) (實談)

宋末之一段戀愛史

宋末之一段戀愛史
宋末之一段戀愛史
宋末之一段戀愛史

空中飛來一纖指 (續前)

空中飛來一纖指 (續前)
空中飛來一纖指 (續前)
空中飛來一纖指 (續前)

梨園舊話 (四) (續前)

梨園舊話 (四) (續前)
梨園舊話 (四) (續前)
梨園舊話 (四) (續前)

陳其年贈歌郎紫雲前婚照

陳其年贈歌郎紫雲前婚照
陳其年贈歌郎紫雲前婚照
陳其年贈歌郎紫雲前婚照

男女位置將顛倒

男女位置將顛倒
男女位置將顛倒
男女位置將顛倒

贈江棧長

贈江棧長
贈江棧長
贈江棧長

送幼丞居士歸國 (續前)

送幼丞居士歸國 (續前)
送幼丞居士歸國 (續前)
送幼丞居士歸國 (續前)



保化痰之特效新藥，能將頑痰一化爲清水，痰多之人，不論男女，每天服食二三片，頑痰自然消淨，得除心腹之危險。

奇效立見

◆大瓶大洋一元

◆小瓶大洋一元

上海四馬路中西大藥房

行

南洋華總發行所
石叻玻璃後街第六號門牌

◎本報特別啓事

啓者閱報諸君如有即日未能接閱本報者可即通知以便補送特此通告
民國十六年五月十八日
本報經理者

○建華幼稚園購置校舍籌款宣言

「教育救國」的論調：早已萬口入聲了！我們前雖倡辦學校，所以不遺餘力；無非開一點點之門戶；此但本坡學校能多，而（荷蘭）則則一則一之門戶；此（是學坊巷開）所以適應此間時勢與環境的要求；而既生者也，本國則興辦及已；是四歐；雖是覺然可觀的成績；校便有助力較真的維持；熱心善士協助；得以支持不傾；其有裨於天良；雖未學問兒輩；未曾存在及彼理而光大的價值；近來學生日漸加多；管理教授亦難完備；本國則益因有非常之希望略；但其中最感困難者：即現今城中賦租；日見高漲；若不謀根本建設；勢必屬於支絀；該能辦決費款購置校舍；以行永久；伏祈各界諸君；樂為公議；抑議興學；以見救國根本原因；非滿腔的熱誠；唐國來的光榮光；謹此宣也。

名譽會長

（無不稱呼）

謝明任	蕭保隆	王德本	鄭伯章	盧文光	陳清生	郭育興	陳良知	徐伯良	薛長庚	劉欽侯	馬欽通	張永福	鄧水坤	吳勝鵬	李天賜
黃永福	康榮西	何元浩	金國光	甘芳苑	李陳榮	陳江海	方維生	劉英持	王榮發	李得權	吳思美	周學祺	何思義	歐陽民	洪公典
劉仕傑	蔡同順	李阿鳳	何靜民	郭山約	卓華美	余海樓	昌興隆	翁大綱	何仲英	伍特武	汪上光	曾文星	黃仁鼎	羅永祿	李永祿
莊丕南	陳茂榮	李榮悅	何鳳雲	韓汝堂	王水斗	林奇郎	林付朝	程乾潤	蕭廷章	周連生	楊以鑑	吳士基	陳開曲	李光前	陳寶成
莊丕庸	廖多事	黃內燕	蘇文生	區萬安	陳錦如	丁麗文	陳令美	李功烈	簡紹臣	李天士	王紹賢	馮西風	林志誠	李振漢	陳氏
陳華	王吉木	葉木大	林文	林榮	王文	郭玉承	林承	郭文	郭文	郭文	郭文	郭文	郭文	郭文	郭文

身體衰弱，則神思恍惚；雖在壯年時代，時常發生下列種種虛象：

耳鳴眼花●心煩意亂●早起頭眩●夜眠心跳●

此等現象——若不從速調治，則元氣大傷，日久而成虛癆絕症，調治之法，惟有常服**百齡機**以補養其元氣，挽救其虛損，生長其精血，舒適其神志。

連服半月之後虛弱皆退，精神亦漸次復元，儉能耐心常服，能使衰弱者立成強壯！終身無病，而至百歲之大年。見效極快不誤

大瓶二元每打廿元
小瓶一元每打十元

陸軍部
陸軍部
陸軍部
陸軍部
陸軍部
陸軍部
陸軍部
陸軍部

上海愛多亞路
九福公司發行
各省中法大藥房均有出售
新加坡玻璃後街
九福分公司

上海新神人影古片公裝司巨特片別攝製

唐僧云

任潮軍 暨數十明星台演
李曼麗

李 世 民 薨 地 獄

任矜蘋先生導演

離奇更離奇

神怪愈神怪

觀世音奉旨上長安
通五行山觀猴齊天
過高家莊戲豬八戒
過流沙河與沙和尚
過大勝收服龍馬

陳光華上京進賦
陳光華赴任進呈

1000

傳家寶鑑

服裝研究

该片成本十萬元

陳年梅與主編

演角色俱係大小

雙桃標煙枝

第一好煙仔



法國晏地干路白濁丸 效奇見立鐘點三保担

此藥丸係於一千八百十四年為世界最靈效之白濁藥也... 總代理 星洲會豐號

日一十月十年卯丁 頁三十第 五星期 號四月一十年六十國民華中

匯票行情一覽表

Table with multiple columns listing exchange rates for various banks and locations, including Hong Kong, Shanghai, and others.

輪船入口

Table listing ship arrivals with columns for ship name, origin, arrival date, and agent.

輪船出口

Table listing ship departures with columns for ship name, destination, departure date, and agent.

貨各行行情一覽表

Table listing market prices for various commodities such as rice, oil, and other goods.

和豐輪船有限公司廣告

和豐輪船有限公司謹啓

代理 廈門 汕頭 香港 廣州 寧波 上海 漢口 天津 烟台 青島 濟南 營口 大連 哈爾濱 長春 吉林 遼陽 安東 撫順 鞍山 本溪 鐵嶺 開通 洮安 德惠 九台 農安 梨樹 懷德 雙陽 伊通 乾安 扶餘 大安 洮南 通榆 鎮賚 乾安 扶餘 大安 洮南 通榆 鎮賚 乾安 扶餘 大安 洮南 通榆 鎮賚

豐華輪船準 十月十一日由檳城吉慶抵叻
豐平輪船準 九月廿八日由香港廈門汕頭抵叻
貴客搭船附貨請到本行面議
各船俱有無線電消息靈通此布

北極星降火清熱：解毒瀉風：治牙痛頭痛之妙藥：登時喜小日勝：即刻取服：通喉數分鐘：其痛立止：兼治又恐微滑食積腸胃：日久成痼：復取此藥快水服成一次：早起一瀉：精神比前更好矣：

永安堂虎標頭痛粉

食了 掛爐鴨 之後
一昨：蘇君敬元：承友邀赴酒樓宴：蘇君本善飲：席中掛爐鴨與油淋鴨俱備：與益克處：導浮數大白：漸有微意：及歸：以食熱湯之物過多：又因掛爐鴨：以致神經受刺：而牙痛頭痛遂發：初服麻藥：痛苦萬分：時值午夜：竟難眠：欲待天明：又一劑麻藥：正值無法可設之際：忽憶行篋中：尚有

女子之洲星子



法用之(斯勒)

請用此肥皂洗滌君之絲綢及貴重之衣服
此乃係世界婦女用以洗滌伊們之貴重衣服之用

特 別 優 待
凡存有「勒斯」肥皂之空盒
十個可向發售處換得免費
肥皂一盒

利華兄弟有
限公司製造

惟一代理人
星洲 檳城
怡保 吉隆
轉美目拉沙
露父子有限
公司

Manufactured by Lever Brothers Ltd.
Port Sunlight

SOLE AGENTS

Huttenbach Lazarus & Sons Ltd.

Singapore, Penang, Kuala-Lumpur and Ipoh.



大東影相館

中華民國十六年十一月四日

五 星 期

● ●

頁三

日一十月十年卯丁

● 本報新聞一 ●

▲慘殺五歲小童案……
▲尙未判結……

臬司丁屈氏：昨日下午在臬庭開始審訊華人吳興祥。慘殺五歲小童林安一案：狀師答巴氏代表被告辯護：皇家律師威氏代表皇官處理此案：同月十五日：在柳宜律七號半石：發現一五歲小童：被人慘殺於一亭舍內：連屍及被告：彼亦居住於舍內之人：慘殺事發生之日：不見被告：但伊之姊戎巴葛拘獲：當被就捕時：左平有一傷痕：相傳係屬遺失死者旁邊之刀所傷者：前由驗尸官霍那氏大佐：出堂供稱：彼於該日九點四十五分：曾觀察及查驗死者身上受傷極重：致使內部流血過度：彼之意見：死者係為遺失死者旁邊之鈍刀所砍傷：後於驗屍中：大佐則被對於傷痕之事：有極大之難處：因彼在職線前：任務多次：彼查驗被告左手之傷口：係屬

▲一衆報時日出版

▲由本報附送不取分文

▲一筆師範
▲聰明子卸却腹中物
▲客書人反吃眼前虧
▲滑稽捧腹
▲鄉老口中之義介石與唐生智命名之由來
▲尙有其他談話作品請閱者注意

死者旁過之刀所傷，手有凝結之狀血，非由傷口而
來之血云云。次由陳篤牛醫院之副外科醫士等堂供
稱：彼任該處之職，死者當用勸助及內部失血過多
而致殞命云云。其次由奧拉班氏等堂供稱：彼於該
殺發生之日：下午二時半鐘：駕駛其汽車于庫堂神

見被告衝過該路：彼緊握其左手，手上流血：後在警署警局：在犯人排列中：認得被告即係當日在章宜律審過其事前之人云云：後由死者之母到堂供

精：妙也。謂其前夫之親戚；亦審其同之之人；其子未嘗親殺之前時；被告付銀與彼，代爲防衛；彼將贖銀同置于自己之匣箱內；一日悶寓，見其銀箱已啓破；現銀皆已失去；被告亦不見；彼于其子被殺後，遇見被告；見其左手受傷；即疑其行殺之事；

下午約一點鐘，離其家舍；命死者看護其幼女；當被約三點半鐘回寓時；見其子倒斃于血泊中；其幼女則臥於死者之旁啼泣，舍內各物無失；彼遂叫鄰人呼導其夫云云；訊至此；已達退堂時間，臬司乃傳案展期再審；然敘定職云：

●**農林部之修正規條**
因號惠新戰禍，故曾在議政局爲執行樹膠產
二百九十六條授有之權，訂立一九二七年增
之修正規條，由本年十一月一號起始頒行；

六條至第十九條：現着取消：另訂規條替代

▲標準產額

(甲)國庫計至伊吉以上者

第六條(一)凡一縣國成一縣國之一部份；迄未發給標準產額證書；國主可予一導制年內；請求估計一次；但不能多過一次；此係標準產額送交估計委員會主席；或府官；按其情形而定；請求人方面；如有因非計畫之顯著差謬；發生特別困難；其形有要緊二次接收及考慮兩案者該估計委員會或府官應有權爲之。

(二)當收到此等請願者；有問題格式無妥與請求人；此格式紙每須廿一日內正確填寫寄復；交回吉靈地樹膠限制估計委員會或府官按其情形而定；此等問題之審理；須以限制定報告例條第二條制定。

估計標本產額須採取下列之制度：但主要在

下列年期而定：

一九二二年：每畝吉一百八十磅
一九二一年：每畝吉二百四十磅
一九二〇年及以前每畝吉三百磅
規定：(一)凡一九二二年種植之膠園：園內樹膠必須不少過六十個巴仙；或換言之每畝吉至少要有七十五株樹；每樹距離園廿寸或更之寬度者亦不少過十寸

者：經由估計委員會滿意；否則不予估計；（二）凡園內樹膠已焚毀，或放棄或不宜于割膠者：不能估計；（三）園內樹膠：斷定依照第八條所定標準之割膠法：不能生產制度所准許之膠量：則估計委員會或府署可變更該制度；

●九龍公司製精商紀盛
司總行：開設上海：已歷多年：所出百餘種
原料精良：配製合宜：功能補腦養神：強身

固體：有不可思議之效力：爲中國製藥界唯一暢銷之出品：該公司爲供應南洋各島之需要起見：特于去年來叻：開設支行：一年內銷各州府及暹羅緬甸安南爪哇各島：莫不受同面熱烈歡迎：前日該分行經理盧應麟馬世貞七君：特於南大西樓美翠閣：宴請紳商各界領袖：晚七時：於席：我國駐星總領事李聯許公施二君：及李總領事：溫建棧：莫公燕（國會議員）李鎮等：蒞可錄：林澤壽等諸君：演說一堂：盛極一時：席間：殷雲超立致詞：大致謂本公司百餘種藥片：得以暢銷南洋各島：全賴諸位領袖愛國爲懷：熱心勸勉之力：所望將來普及民間：

●華僑銀行之被人逃騙案

三張：共銀五萬元：該人經已捕獲：不知何

●去年柔佛路之槍殺案

▲兇犯已獲押候審 由爪哇返叻然後定案
 一昨聞，有某華人在柔佛傷人，被人用手鎗射斃。

●賭間口打架案展訊

▲匪徒被拘五人……

●擾亂法庭被罰

第四日：有某華人在府署三堂決遣犯盜竊之
罰款一元：當被離法庭時：大聲呼罵不已：

聞其聲。遂發命會拘獲此人。將其再捕。後

聞其妻。遂發令拘獲此人。將其再捕。他
風法庭之行爲。雖目對法官陳述。而達
業所之內云。法官聯華。判罰現款五元。此
辦法庭時。已寂靜無聲矣。

植一棧：并子彈廿粒：乃拘之以去：以私

與：荷葉一形，而一屬之，人黃洪。荷葉身上
抽一核：并子彈廿粒：乃拘之以去：以私
彈：入櫃于案。今午府堂待訊：結果若何：

實爲三角五占又二〇：十二月期實爲三角五

實爲三角五占又二〇：十二月期實爲三角五
〇：明年一月期實爲三角五占又六〇。二月
三個月上又入〇：三月期實爲三角六占又一
月期實爲三角六占又三〇：五月期實爲三角

▲倫敦 本日倫敦報價爲一先令五便士：

屏風通先生第三本公于師之言

中 雀 目 屏

民國十六年十一月四日 刊

卓永慶全覽
藥之救世

●中國書局破天荒之啓事

啟者本局自創辦以來多蒙 各界信任愛護
愛護僑胞遠近未發售各種圖書風等情多蒙
購中西文具美術用品日用雜貨等由十一月一日起至
十一月底止 諸君有向本局購滿一元 隨送優待
券一張 顧客持有此券來購務本局可免收郵費

之同 照舊常售出之價低優待旁 再加折扣
此佈

星嘉坡 新嘉坡小坡大馬路三百八十九號 中國書局啓

吉甯街萬山棧五十週紀念宣言

▲三天素齋歡迎……

▲光顧自製丸散膏丹送贈券

▲應勞可隨時發給本棧換藥品

▲各藥均廉價發客以爲紀念

敬啓者本棧開設已逾五十年專辦參茸燕桂地道藥材發行序製名膏丹丸散均用極品地道藥材精工虔製

一週壽辰。除定壽辰外。仍備至今年閏閏年。念定。至
陽曆十月十一日。定壽辰。內將本報自製九數。各分贈一
元。以上者。壽銀二角。十元以上者。壽銀二元。多壽照此
類。以憑壽。可以隨時向本報換取。各貨。亦於十月十一
日。至十三日。紀念日。廉價出售三天。各男士。女。注重衛
生。培元固本者。惠。青本報。特此。宣。拜。新。

本棧電話九百九十二號順此通知
本坡吉甯街門牌一百零一萬山棧主人披露
民國十六年十月三十一日 外埠

品 出 新



紅 色

▷ 理 想 之 節 飲 ◁

歌喇已佔得蒸羔粉與茶之位置其
所含之滋養料性質與蒸羔粉無異
而其咖啡質亦與茶相同也
花沙呢之歌喇與別家完全不同乃
一種科學之調劑補品

新加坡汽水專家

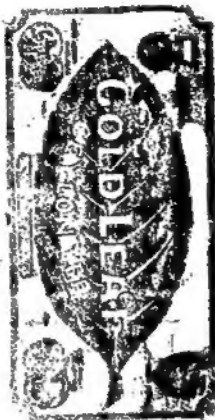
花沙呢有限公司啓

FRASER & NEAVE LTD.
AERATED WATER SPECIALISTS, SINGAPORE.

葉茶種二之足心人令故以何

粉葉金上頂

粉茶葉青



因包內之茶乃選自五千尺高之山原金葉種乃
成塊之茶葉
青茶末乃一種茶末味極醇厚入口生香凡用之者皆能詳言之
馬來由各雜貨店均有發賣
惟一代理人巴多羅德有限公司
新嘉坡萊佛基三A號門牌

◎歌喇之特色

○建築家注意
榮德興成公司
機器新磚招兌
近世建築家之建築其建築
之物料實有從前所無之
之需求及優劣之差異其
重要者則莫如磚之堅固與
其表面之精美觀本主人有
鑒於此故以廿餘年所經驗
製造之方法而力加改良近
由歐洲運到最新式之機器
製造有專門之技師精心督
造所製之磚其色澤多而色
之美尤過前所製者 諸君
欲知詳細請到敝廠面商
由一五九九電話接洽無不
極其歡迎
總發行所小坡海山街
門牌八號
民國十六年十月十八日
(116)

油上車滑
LUBRICATING OIL



廠工器機
FOR FACTORIES

For cylinders of semi-diesel engines
Steam Cylinder Oil
Bearing Oil
Greases
The best and most Economic Oils on the Market
THE ASIATIC PETROLEUM (S.S.) LTD.
Incorporated in England



以爲其子鹽質乾燥其粉最
易消化其味甘適口實日用不可
少之食品若少鹽則均合飲用經
諸著名醫生介紹爲治大便秘結
諸病不調藥計不向食物不化腹
脹等症服此不消通身不氣夜尿
不睡身有水腫風軟等症之唯一
妙藥凡住於熱帶地方飲之尤合

ENO'S
"FRUIT SALT"
(請認正真)

華僑銀行有限公司
The Oversea-Chinese Bank Limited

資本
二〇〇〇〇〇〇元
出 一〇五〇〇〇〇元
先 五二五〇〇〇元
股 五二五〇〇〇元
公 一三三〇〇〇〇元
總行新嘉坡
林義順(主席) 殷雪村 黃兆珪 蔡嘉瑞
黃德昌 陳先恭 鍾永祥 邱國英
邱國英(總理) 陳金生(協理)
陳金光(副理) 陳金鼎(庶務)
分行
檳城 仰光 占碑 實叻 吉隆坡 廈門
倫敦 紐約 上海 香港 怡保
坤甸 亞庇
中華民國十六年四月三十日



PARIM GULAM NABL.
34-1 Hill Street, Singapore
Special Treatment for eyes & noses

眼科第一
南毛也醫館印度名醫主專
醫眼科特色著名印度醫館
醫不對其數凡各處醫館所
症向血虧虧弱七未行
治余居南洋廿五年久蒙
國人士稱爲妙手俾用印
良醫也凡不眠痛、或
不眠刀割藥到病除無有
之患本醫館醫館名價有
醫者請到本館面議取
醫費以助目目自能見
即來本館診治更見
之不失也
本館設在馬六甲門牌十
四號一即大馬路